

New World Ketubah
Interfaith Ketubah Text

ב בשבת, לחדש שנת חמשת אלפים שבע מאות ושישים,
כאן, באן בברית הנישואין המקודשת,
החתן והכלה

וליהם הולם משמחה ואושר.

בעמדם בפני בני משפחותיהם וידידיהם, התבוננו החתן והכלה זה בזה וכך אמרו: "מוצאתך, שאתה בדה נפשי. היום אנקשור את כולי ועצמי אליך, כי ליבי כלה אליך ורוצה בך בכל מאנדו וחושק בך בלית תמורה. אנשבע לך בכל נימי נשמתי להוקירך מעל ומעבר לכל האדם, לזון את נפשי, ואת נופך ואת נשמתי. לעולם אנשבור לך אמונים ואעמוד לצידך בכל המוצאות אוננו, בטוב וברע. אתחלוק עימך את החלומות ואנחמך בעצות הדמוקה. מי יזן ואהבנו ונצמח ונזדל ונצטעצם ותלך מחיל אל חיל, ותשרוג את שנינו זה בזה ואת משפחתנו שנקים ביחד. נקים בית בו חלף השנים וחלפת העונות ומחוגי הזמן הנוקפים יסומנו ועל פי המסורות שבידינו, בית בו מצהליות ילדים יהודהו בחדרים, ובו תקון עולם יהיה נר לרגלנו תמיד. אנקדשך לי בטבעת זאת, על פי טקסי הנישואין. טבעת זאת זהיא סימן וסמל בפני עם ועולם לאהבתי אליך. אכנס עימך שאתה בדה נפשי, בברית הזאת, אשרי על שמוצאתך והתודה שמוציפה את ליבי, חותמים את המסמך הזה. שנינו מקבלים את כל האמור כאן, והכל שריר וקיים."

On the day of the week, the day of, in the year 576 ,
corresponding to the day of, in the year 200, in
the groom, son of
and the bride, daughter of
with hearts full of joy and gladness entered into the sacred covenant of marriage.

The bride and groom stood before family and friends, gazed upon each other and declared: "I have found you, whom my soul loves. I bind myself to you, whom my heart desires utterly, passionately and selflessly. I vow to place you before all others, and nurture your mind, body and spirit. I will forevermore hold you dear to me and stand by your side in both joy and sorrow. I will dream your dreams and comfort you in times of challenge. May our love continue to grow from strength to strength and intertwine us through the years as we create our family together. We will make a home in which the flow of seasons and the passage of time are marked according to our traditions, where the joy of children's laughter rings in every room, and where we aid in the repairing and healing of the world. According to the rituals of marriage, I make you holy to me with this ring. May it be a sign of my love for the world to behold. I enter with you, my beloved, into this. My wonder and gratitude in finding you seals this document. We accept all of this as valid and binding."

Bride _____ Groom _____

Witness _____ Witness _____

Officiant _____